Date Printed: 04/23/2009

JTS Box Number: IFES_72

Tab Number: 36

Document Title: Thukela Local Government Election 29 May 1996

Document Date: 1996

Document Country: South Africa

Document Language: English

IFES ID: CE01783

*37B90E4A-8BFB-4017-A61F-2B7B73475792*

# THUKELA LOCAL GOVERNMENT ELECTION 29 MAY 1996

Your Local Government election will take place on 29 May 1996. This newsletter will give you all the information you need to enable you to participate in the election. Voting is part of democracy - so read this paper and make sure that you vote on Wednesday 29 May. This is a public holiday to enable you to go and vote.

## Why must we have Regional Councils?

The Transitional Local Councils are responsible for local government in the urban areas. The Regional Councils of KwaZulu-Natal are responsible for local government in all the areas of the province outside the urban areas. We call this the remaining area. This includes:

- settlements,
- farming areas,
- areas under the jurisdiction of traditional leaders and
- townships and hamlets which do not form part of the urban local governments.

## Geographical Area of Regional Council 3 and 4

| | Remaining Area - Regional Council 3 | | | |
|---|---|---|---|---|
| Transitional Local Council | Identified Traditional Leaders | Elected Members | Women | Levy Payers |
| | Representation still to be finalised | | | |
| 59 Members | (Ex officio) | 33 Members | 4 Members | 4 Members |

| | Remaining Area - Regional Council 4 | | | |
|---|---|---|---|---|
| Transitional Local Council | Identified Traditional Leaders | Elected Members | Women | Levy Payers |
| | Representation still to be finalised | | | |
| 31 Members | (Ex officio) | 61 Members | 8 Members | 8 Members |

## What are we voting for?

In this election we must vote for parties whose representatives must implement the development and upliftment of your community during the next few years. You can only vote for one party. You may vote for the party of your choice. It is therefore important that you must make sure that you know who the parties are that will participate in the election in your district.

At the end the Regional Council will consist of the following:

- Councillors representing elected parties
- Traditional leaders (ex officio)
- Representatives from women's groups
- Representatives from levy payers
- Transitional Local Council representatives nominated by elected councillors

# THUKELA UKHETHO LOHULUMENI BEZINDAWO 29 MEYI 1996

Ukhetho lwakho loHulumeni beNdawo luyokuba mhlaka 29 Meyi 1996. Leliphephandatshana lizokunikeza yonko imininingwane oyidingayo ukuze ukwazi ukungenela ukhetho. Ukuvota kuyingxonye yentando yeningi - ngakho funda leliphephandatshana bese uqikelela ukuthi uvote ngoLwesithathu mhlaka 29 Meyi. Usuku lolu kuyobe kuyiholide lomphakathi ukuze ukwazi ukuyovota.

## Kungani kumele sibe nemikhandlu yezifunda?

IMkhandlu yesikhashana yezindawo iphathelene nohulumeni bezindawo ezindaweni zasemadolobheni. IMikhandlu yezifunda endaweni yaKwaZulu-Natali iphathelene nohulumeni bezindawo kuzona zonke izindawo zesifunda ezingaphandle kwasemadolobheni. Lokho sikubiza ngokuthi indawo eseleyo. Lokho kubalula:

- izabelo
- izindawo zasemapulazini
- izindawo ezingaphansi kwabaholi bendabuko namalokishi nezindawana
- ezingeyona ingxenye engamelwe uhulumeni wendawo wasemadolobheni

## Ezihlangene Ngokwemvelo UMkhandlu wesiFunda 3, 4

| | Indawo esele - UMkhandlu wesiFunda 3 | | | |
|---|---|---|---|---|
| Imikhandlu yesikhashana yendawo | Abaholi Bendabuko Abakhonjiwe | Amalunga Akhethiwe | Abesifazane | Abakhokhi Bentela |
| | Amalunga amelele akuka finyelelwa esiphetheni | | | |
| 59 Amalunga | (Ahloniphekile) | 33 Amalunga | 4 Amalunga | 4 Amalunga |

| | Indawo esele - UMkhandlu wesiFunda 4 | | | |
|---|---|---|---|---|
| Imikhandlu yesikhashana yendawo | Abaholi Bendabuko Abakhonjiwe | Amalunga Akhethiwe | Abesifazane | Abakhokhi Bentela |
| | Amalunga amelele akuka finyelelwa esiphetheni | | | |
| 31 Amalunga | (Ahloniphekile) | 61 Amalunga | 8 Amalunga | 8 Amalunga |

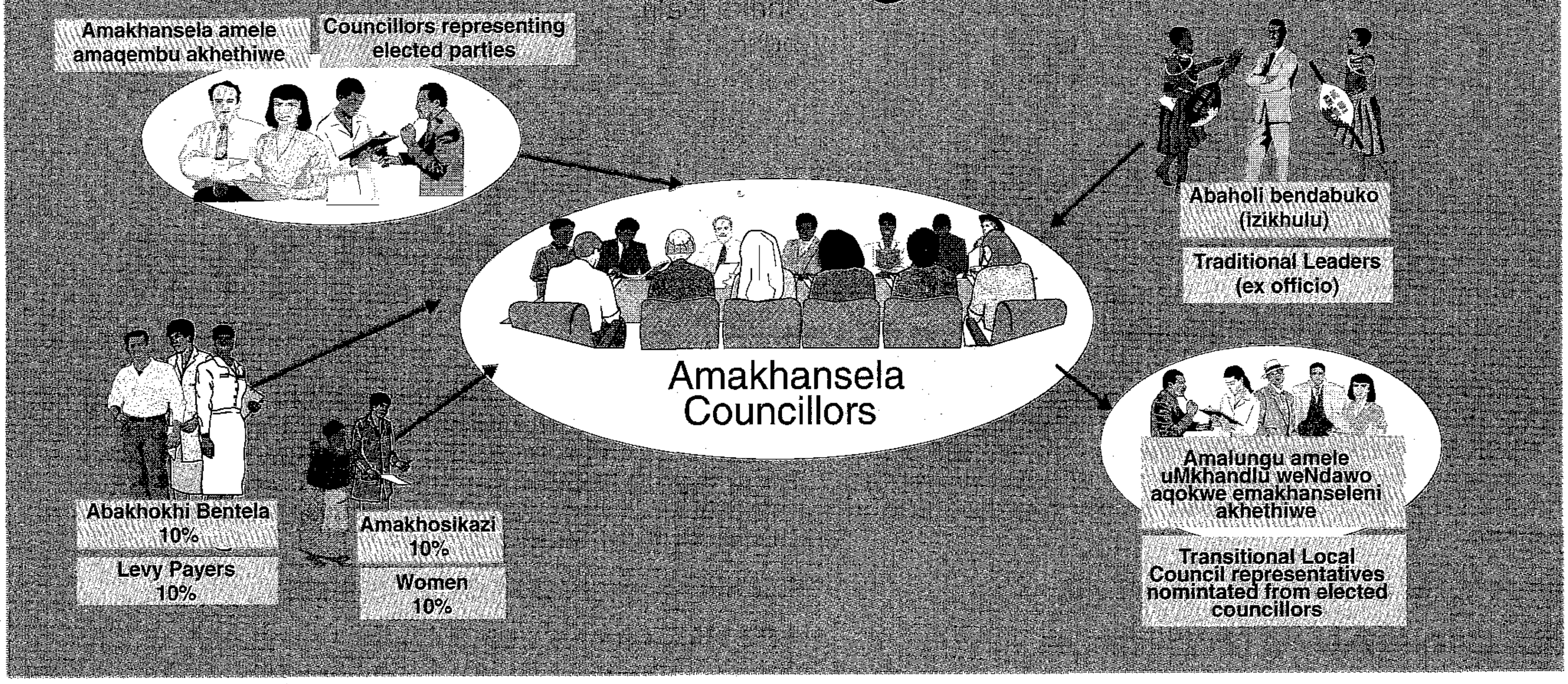
## Sizobe sivotela ini?

Kulolukhetho sizobe sivotela amaqembu lapho amalungu eqokiwe kuyomele aqhube ezentuthuko nokusimamiswa komphakhathi wangakini eminyakeni embalwa ezayo. Kuyomele uvotele iqembu elilodwa. Kuyomele uvotele iqembu olithandayo. Kungakho kumqoka ukuthi ubenesiqiniseko sokuthi imaphi amaqembu azongenela ukhetho endaweni yangakini.

Ekugcineni uMkhandlu wesiFunda uyokuba nalokhu:

- Amakhansela amele amaqembu akhethiwe
- Abaholi bendabuko [abahloniphekile]
- Amalungu amele amaqembu omame
- Amalungu amele abakhokhi bentela
- IMkhandlu yesikhashana yendawo eqokwe amakhansela akhethiweyo

# Amalungu oMkhandlu wesiFunda
# Members of the Regional Council




## Functions of Regional Councils

They must:

- determine the community's need for services and infrastructures
- have regular meetings to discuss what the community wants
- decide on the most efficient ways to spend the available funds on projects that will benefit the community
- determine whether they have enough funds to provide in the needs of the community.
- treat every person equally, regardless of his or her colour, gender, religion or political affilliation.

It is important that they must make sure that services benefit all the communities in the area equally.

## Who can vote?

You can only vote if you have registered for the election.
You need to take one of the following documents with you to vote on election day:

- An identity document
- A temporary identity certificate
- A reference book
- A travel document issued by former homelands
- A book of life issued by former homelands
- A passport, or any other valid identity document

If you do not have one of the above you will not be able to vote, even if you have registered.
Remember: You must vote with the same identity number as the one you used to register to become a voter.

## Imisebenzi Yemikhandlu Yezifunda

Kumele:

- ibhekele izidingo zomphakathi imisebenzi nenqalasizinda
- ibe nemihlangano njalo ibonisane ngalokho okufunwa umphakathi
- inqume ngezindlela ezikahle zokusebenzisa izimali ezikhona emisebenzini edingekile ukuba isize imiphakathi
- inqume ukuthi izimali ezikhona zanele ukuba kubhekwane nezidingo zomphakathi
- ibhekele abantu ngokulinganayo, kungabekwa ibala, ubulili, inkolelo noma ukuzibandankaya kwezombusazwe.

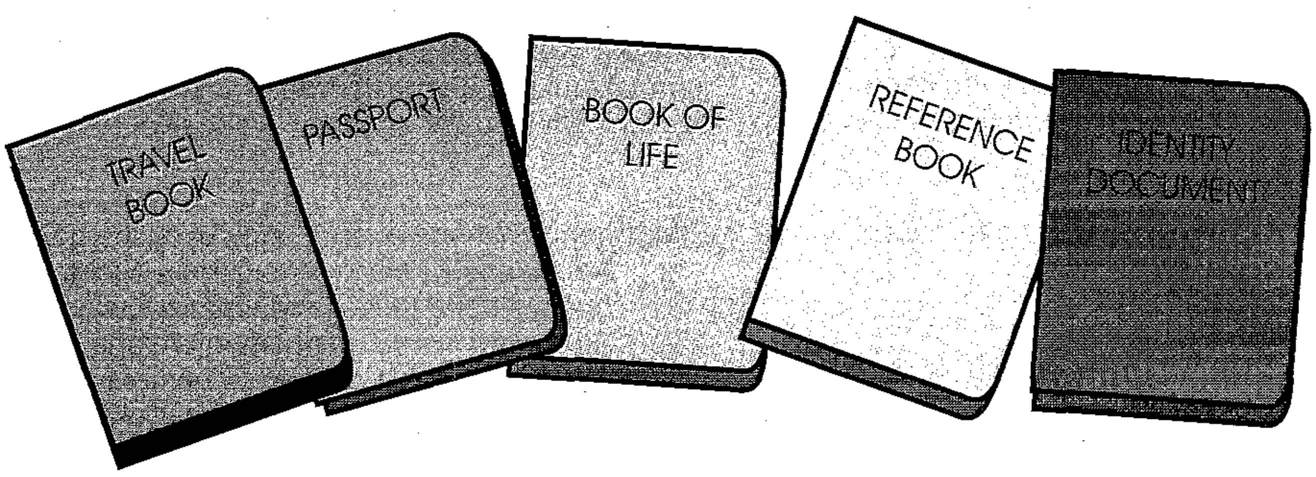
Kumqoka ukuthi bakubhekele kahle ukuthi usizo olutholakalayo luyawusiza umphakathi wonkana ngokulingana endaweni.

## Ubani Ongavota?

Ungavota kuphela uma ubhalisele ukhetho
Kumele uthathe okukodwa kwalamaphepha uma sewuyovota ngosuku lokhetho:

- Umazisi oyi-ID
- Isitifiketi sesikashana sikamazisi
- Umazisi omdala
- Incwadi yokuhambela amazwe eyakhishwa ohulumeni bezabelo abadala.
- Umazisi wakho owakhishwa ohulumeni bezabelo abadala
- Iphasipothi, noma olunye uhlobo lukamazisi

Uma ungenakho okunye kwalokhu okungasenhla ngeke wakwazi ukuvota, yize noma ubhalisile.
Khumbula; Kumele uvote ngomazisi oyi-ID ofana nalowo owabhalisa ngawo njengomuntu ozovota.



## WHERE CAN PEOPLE VOTE?

You must vote in the polling district that you live. Look at the map in the newspaper and identify where your polling district is. Nearer to the election we will let you know where all the polling stations in your district are.

## KUMELE BAVOTI KUPHI ABANTU?

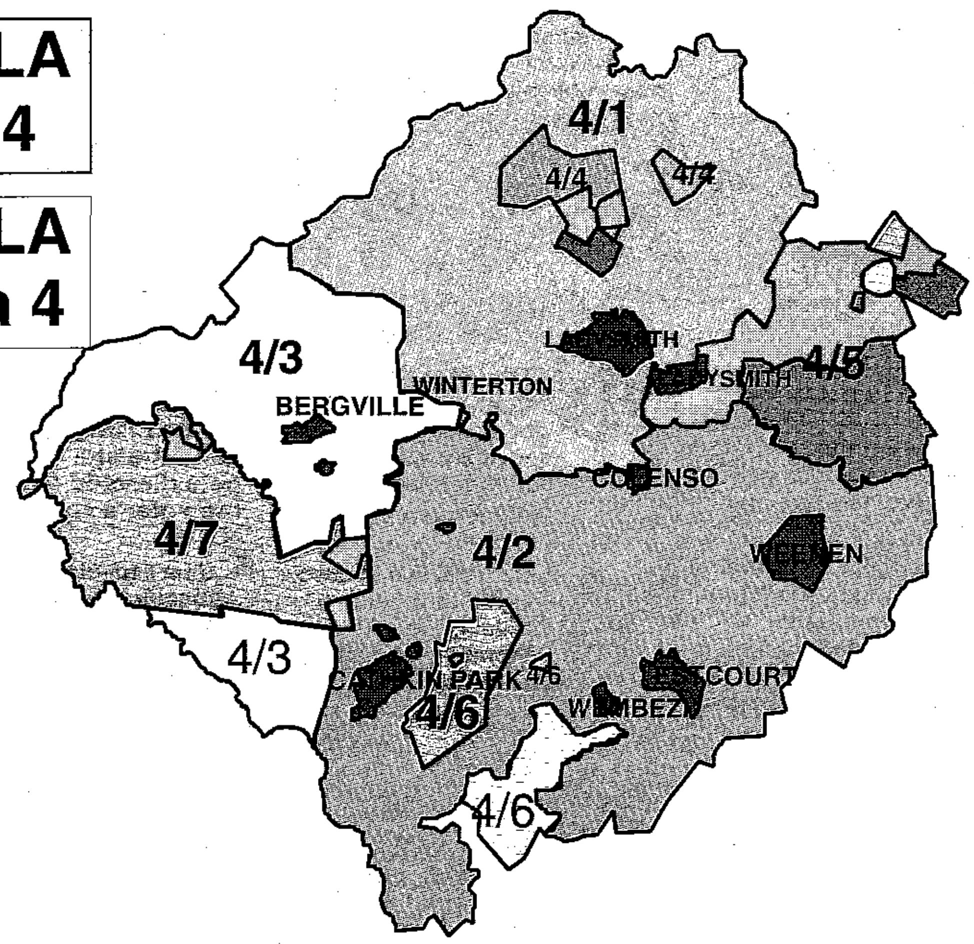
Kumele uvote endaweni yokuvota ohlala kuyona. Bheka ibalazwe elisephephandabeni uthole ukuthi indawo yakho yokovota ikuphi. Uma sekusondele ukhetho siyokwazisa ngokuthi zikuphi izikhungo zokuvota endaweni yangakini.

### UMkhandlu wesiFunda 4

| Indawo yokuvotela | Indawo |
|---|---|
| 4/1 | KLIPRIVER |
| 4/2 | ESTCOURT / WEENEN |
| 4/3 | BERGVILLE |
| 4/4 | DRIEFONTEIN |
| 4/5 | EMNAMBITHI |
| 4/6 | OKHAHLAMBA SOUTH |
| 4/7 | OKHAHLAMBA<br>Amazizi<br>Amagwane |

**THUKELA Region 4**

**THUKELA Isifunda 4**

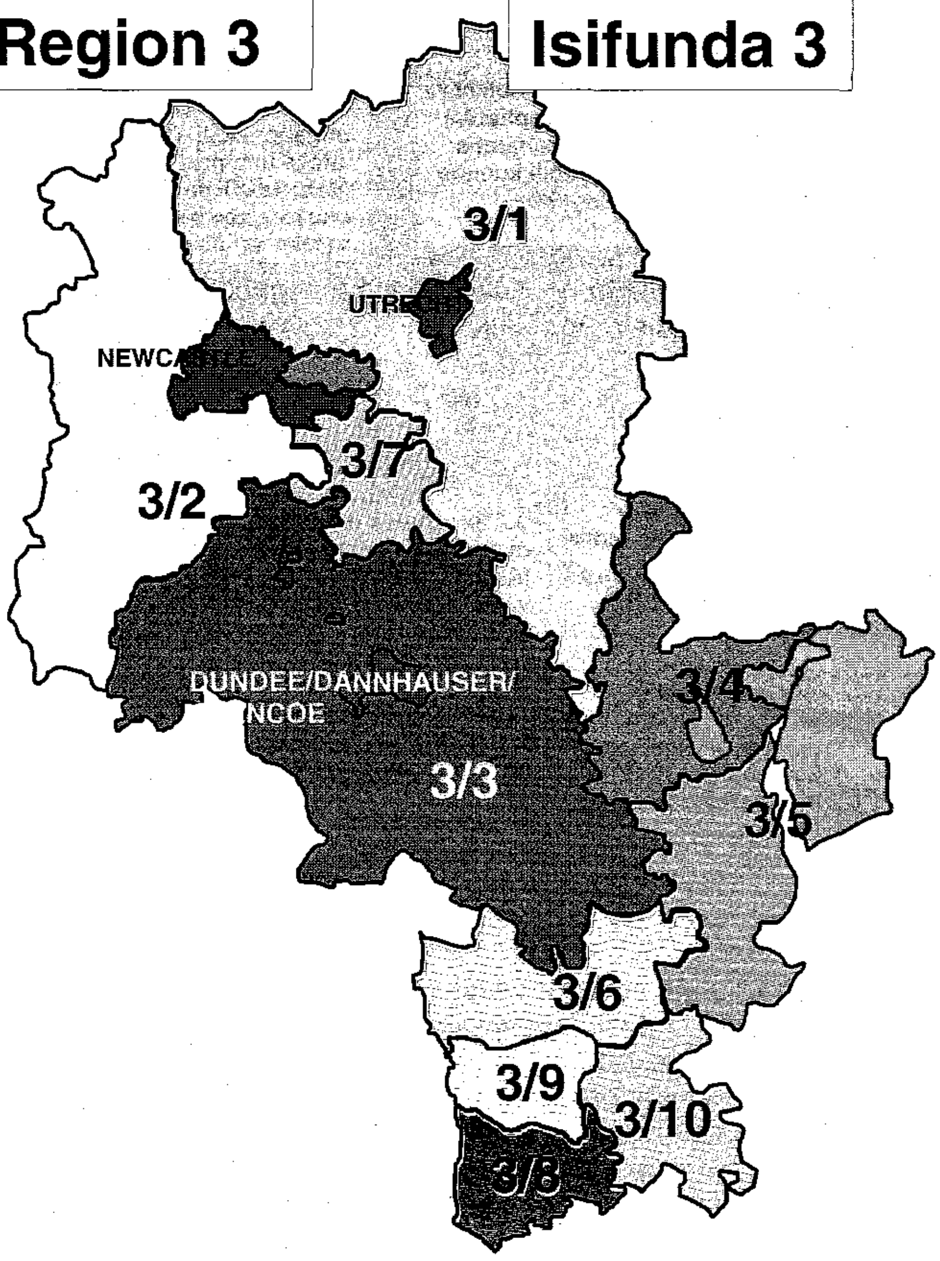



### Okufanele

- Imikhandlu yesikhashana yendawo
- Indawo yasemaphandleni emiselwe ngokomthetho
- Indawo yomkhandlu wendawo kungeyona emiselwe ngokomthetho

**THUKELA Region 3**

**THUKELA Isifunda 3**




### UMkhandlu wesiFunda 3

| Indawo yokuvotela | Indawo |
|---|---|
| 3/1 | UTRECHT |
| 3/2 | NEWCASTLE |
| 3/3 | DUNDEE / DANNHAUSER / GLENCOE |
| 3/4 | NQUTU NORTH<br>Khiphinkunzi<br>Sizamile<br>Molefe<br>Nqutu Town<br>Nondweni |
| 3/5 | NQUTU SOUTH<br>Vulindlela<br>Mboko<br>Lukwazi<br>Jama<br>Mangwe<br>eMandleni<br>Zondi |
| 3/6 | MSINGA |
| 3/7 | MADADENI |
| 3/8 | MSINGA |
| 3/9 | MSINGA |
| 3/10 | MSINGA |

### Okufanele

- Imikhandlu yesikhashana yendawo
- Indawo yasemaphandleni emiselwe ngokomthetho
- Indawo yomkhandlu wendawo kungeyona emiselwe ngokomthetho

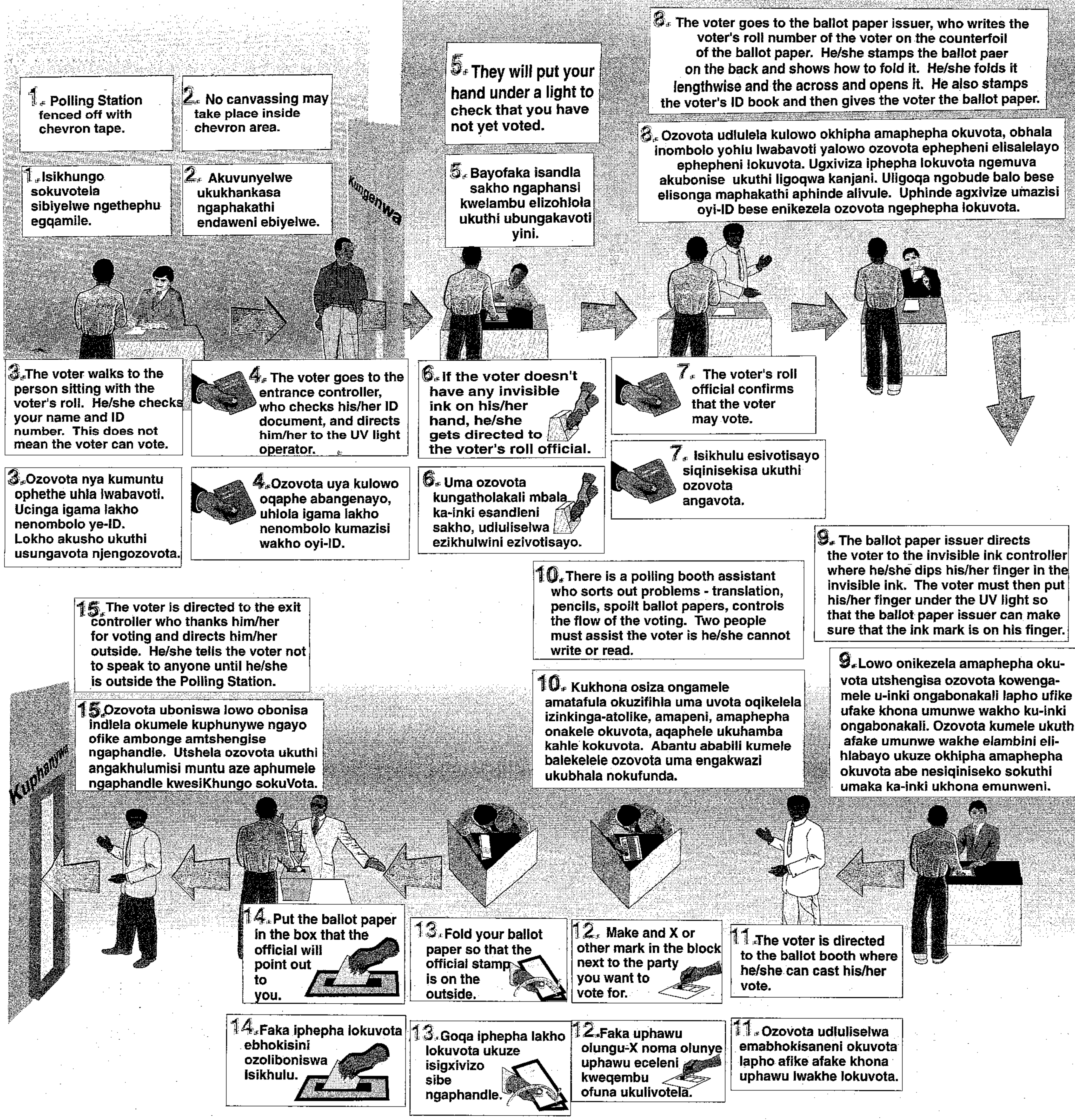
## WHAT HAPPENS AT THE POLLING STATION?

Have a close look at the drawing and instruction on the next page. Follow them carefully and you will have no problem on election day. To vote is very easy. Election officials will show you exactly what to do. Security personnel at all polling stations will ensure a safe and violence free election.

## KWENZEKANI ESIKHUNGWENI SOKUVOTA?

Bhekisisa kahle imidwebo kanye nemiyalelo esekhasini elilandelayo. Yilandele kahle futhi ngeke ube nezinkinga ngosuku lokhetho. Kulula ukuvota. Izikhulu ezengamele ukhetho ziyokubonisa ukuthi kumele wenzenjani. Izikhulu eziqaphayo kuzona zonke izikhungo zokuvota ziyoqikelela ukuphepha nokhetho olungenalo udlame.

# Inside the Polling Station
# Nqaphakathi esikhungweni sokuvota




## COUNTING OF VOTES

After the voting station has closed, the ballot boxes will be sealed properly and be taken to a control centre and then to a central counting station. Party candidates will be allowed to be present at the counting in order to make sure that no cheating takes place.

When the counting of all ballots cast in the Regional Council area is complete, the results will be announced at the counting stations.

## EXPECTATIONS

Remember it will take some time after the election to get the new Regional Council going. All the councillors will have to be trained to enable them to look after the community's needs. You must not expect of them to be able to do a lot of things immediately after the election.

Your responsibilities as a member of the community do not stop after election day. Democracy means continuous participation.

## UKUBALWA KWAMAVOTI

Uma isikhungo sokuvota sesivaliwe, amabhokisi agcina amaphepha okuvota ayovalwa khale bese edluliselwa endaweni ephephile bese eyiswa esikhungweni esisodwa sokuwabala. Amalungu amele amaqembu ayovunyelwa ukuthi abe khona uma sekubalwa ukuze kugwemeke imikhonyovu.

Ngenkathi sekuphothuliwe ukubalwa kwamavoti aqondene nezindawo zeMikhandlu yeziFunda, imiphumela iyomenyezelwa ezikhungweni zokubalela.

## OKULINDELEKILE

Khumbula ukuthi kungathatha isikhathi seludlulile ukhetho ukuthi iMikhandlu yeziFunda isebenze kahle. Wonke amakhansela kuyomele ukuthi aqeqeshwe ukuze akwazi ukubhelekela izidingo zemphakathi. Akumele ukuthi ulindele ngokushesha okuningi kubona kusadlule ukhetho.

Umsebenzi oqondene nawe njengelungu lomphakathi awugcini emveni kokhetho. Intando yeningi isho ukuzibandakanya njalonjalo.

**IDASA Toll free number 0800 111 006**

Printed by Caxton Ltd.